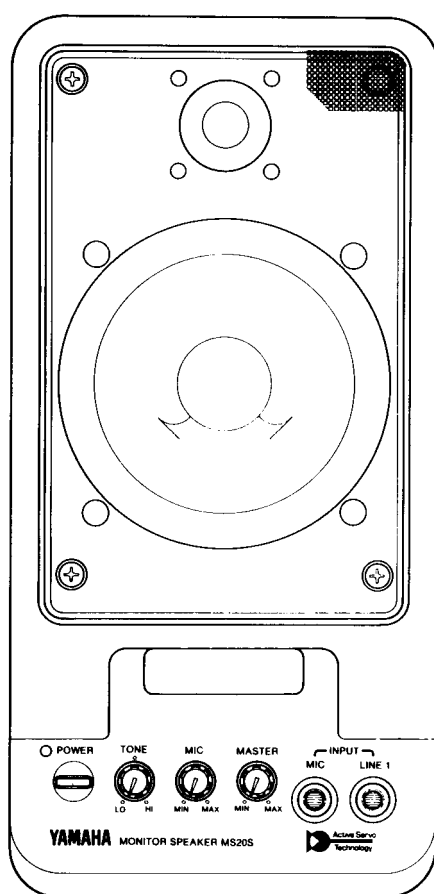




MONITOR SPEAKER

MS20S

MANUALE DI ISTRUZIONI



CARATTERISTICHE

Grazie per aver acquistato il monitor amplificato Yamaha MS20S. La continua ricerca Yamaha nella tecnologia audio ha dato luogo all'Active Servo Technology, utilizzata nel MS20S, apportando un rivoluzionario progresso rispetto ai precedenti sistemi di monitoraggio. Questa tecnologia unifica la costruzione delle casse e l'impedenza negativa dell'uscita dell'amplificatore a 60W, consentendo una superba riproduzione della gamma a bassa frequenza, assieme ad un suono incisivo e ben definito. Sono stati previsti tre ingressi, per permettere il collegamento di sorgenti sonore bilanciate (microfoni) e non bilanciate (livello linea). Un cono woofer da 12 cm e un cono tweeter in una protezione bass-reflex danno un risposta uniformemente efficiente nelle gamme dalla bassa all'alta frequenza. Un'efficace schermatura magnetica permette l'impiego dell'MS20S anche con componenti audiovisivi.

Per assicurare una lunga durata d'esercizio, esente da problemi, vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale prima di usare il vostro MS20S.

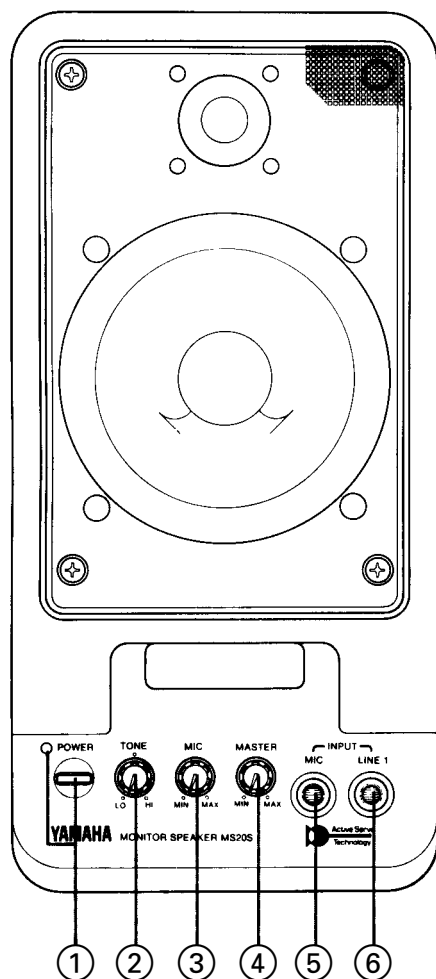
SOMMARIO

CARATTERISTICHE	1
PRECAUZIONI	1
PANNELLO ANTERIORE/PANNELLO POSTERIORE	2
ESEMPI DI CONFIGURAZIONE	3
DIAGRAMMA A BLOCCHI	4
DIMENSIONI	4
SPECIFICHE GENERALI	5

PRECAUZIONI

1. Sebbene l'MS20S sia dotato di una schermatura magnetica per rendere minima l'interferenza con componenti audiovisivi, sugli schermi o monitor TV può verificarsi una distorsione del colore, se l'MS20S viene collocato nelle loro immediate vicinanze. In tale evenienza, aumentate la distanza fra l'MS20S e l'apparecchio TV/Monitor.
2. EVITATE CALORE, UMIDITÀ, POLVERE E VIBRAZIONI ECCESSIVI
Tenete questa unità lontana da luoghi in cui sia esposta ad elevate temperature o umidità — come in prossimità di termosifoni, stufe ecc. Evitate, inoltre, i luoghi in cui essa può essere soggetta ad eccessivo accumulo di sporco e di polvere oppure di vibrazioni che potrebbero causare danni meccanici.
3. EVITATE GLI URTI
Urti eccessivi possono danneggiare questa unità. Trattatela con cura.
4. NON APRITE L'UNITÀ, NÉ TENTATE DI EFFETTUARE RIPARAZIONI O MODIFICHE
Questo prodotto non contiene parti o componenti assistibili dall'utilizzatore. Per la manutenzione, rivolgetevi a personale Yamaha qualificato. L'apertura e/o la manomissione della circuitazione interna fa decadere la garanzia. Non togliete le viti che bloccano la griglia metallica alla struttura in plastica. Ciò eviterà danni accidentali agli altoparlanti. Per evitare pericolo di scossa elettrica, evitate di inserire qualsiasi oggetto nella porta reflex dell'altoparlante o nella struttura di plastica.
5. PRIMA DI EFFETTUARE E TOGLIERE I COLLEGAMENTI, ACCERTATEVI DI SPEGNERE L'MS20S.
Spegnete sempre lo strumento (OFF) prima di collegare o scollegare i cavi. Ciò è importante per prevenire danni all'unità stessa nonché agli altri dispositivi collegati.
6. TRATTATE CON CURA I CAVI
Quando collegate e scollegate i cavi, compreso quello di alimentazione, vi raccomandiamo di afferrare sempre la spina e non il cavo.
7. PULITE CON UN PANNO MORBIDO E ASCIUTTO
Non usate mai solventi, come benzina o diluenti per vernici, ed evitate di spruzzare prodotti spray. Per la pulizia servitevi esclusivamente di un panno morbido e asciutto.
8. USATE SEMPRE LA CORRETTA ALIMENTAZIONE
Accertatevi che la tensione di alimentazione della vostra area sia quella specificata sul pannello posteriore.
Modelli U.S. e canadese: 120V CA, 60Hz
Modello generale: 220/240V CA, 50/60Hz

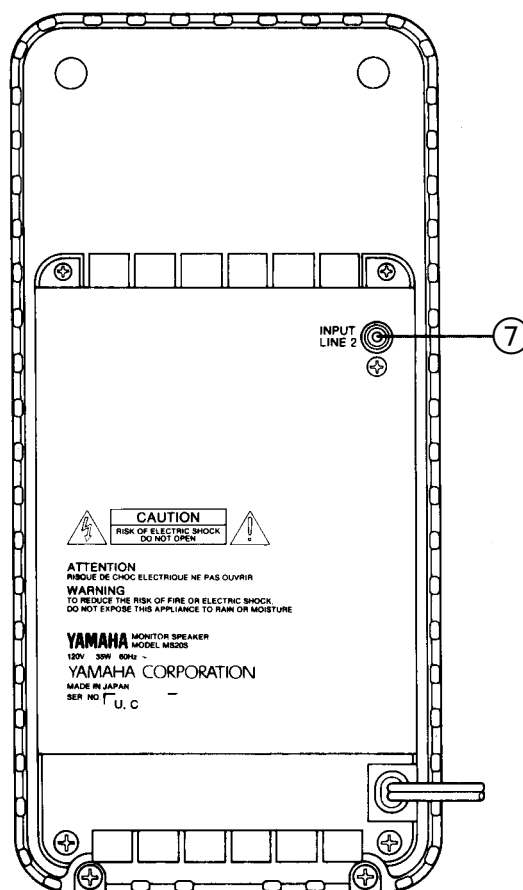
PANNELLO ANTERIORE



PANNELLO ANTERIORE

- ① **INDICATORE POWER:**
Quando questo interruttore è acceso (ON), si accende questa spia rossa.
- ② **CONTROLLO TONE**
Ruotando a sinistra questo controllo, le basse frequenze (100Hz) verranno incrementate fino a 4 dB max. Ruotandolo verso destra le alte frequenze (10kHz) verranno incrementate fino a 7 dB max. La posizione centrale non incrementa né riduce le bande di equalizzazione.
- ③ **MIC (VOLUME)**
Questo controllo regola il livello del segnale collegato all'ingresso MIC relativo agli altri ingressi (il livello generale viene controllato con il MASTER LEVEL).
- ④ **CONTROLLO MASTER LEVEL**
Questo controllo regola il livello generale d'uscita dell'MS20S. Il bilanciamento fra il livello d'ingresso MIC e i due ingressi LINE viene regolato con il controllo MIC (volume). Per regolare il bilanciamento delle due sorgenti LINE, usate i controlli del volume dell'uscita sulle sorgenti stesse (controlli volume del synth ecc.)

PANNELLO POSTERIORE



ATTENZIONE: PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE NON USATE QUESTA SPINA (POLARIZZATA) CON UNA PROLUNGA, UNA PRESA MULTIPLA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I TERMINALI DELLA SPINA POSSANO ESSERE INSERITI COMPLETAMENTE, SENZA LASCIARE PORZIONI ESPOSTE.

- ⑤ **INGRESSO MIC**
È un ingresso phone non bilanciato da 1/4" ad alta impedenza (—50 dB/10kOhm)
- ⑥ **INGRESSO LINE 1**
È un ingresso phone da 1/4" (-10dB/10kOhm) nel quale può essere collegato direttamente uno strumento musicale elettronico, come una tastiera.

PANNELLO POSTERIORE

- ⑦ **INGRESSO LINE 2**
In questo ingresso RCA (-10dB/10kOhm) può essere inserito direttamente un segnale audio proveniente da riproduttori di nastro, lettori CD, riproduttori Video Disk o Videoregistratori.

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE

Per un sistema di altoparlanti amplificati di alta qualità, come l'MS20S, sono previste parecchie applicazioni. Ecco un esempio. Come amplificatore "play-along" o "sing-along" — collegando un microfono all'ingresso MIC, una tastiera o un programmatore digitale di ritmi all'ingresso LINE 1 e una sorgente musicale preregistrata (nastro, CD ecc.) all'ingresso LINE 2 sul pannello posteriore.

ATTENZIONE: Portate sempre sulla posizione di minimo il controllo MASTER LEVEL dell'MS20S, prima di collegare o scollegare altri dispositivi e quando accendete e spegnete quest'unità.

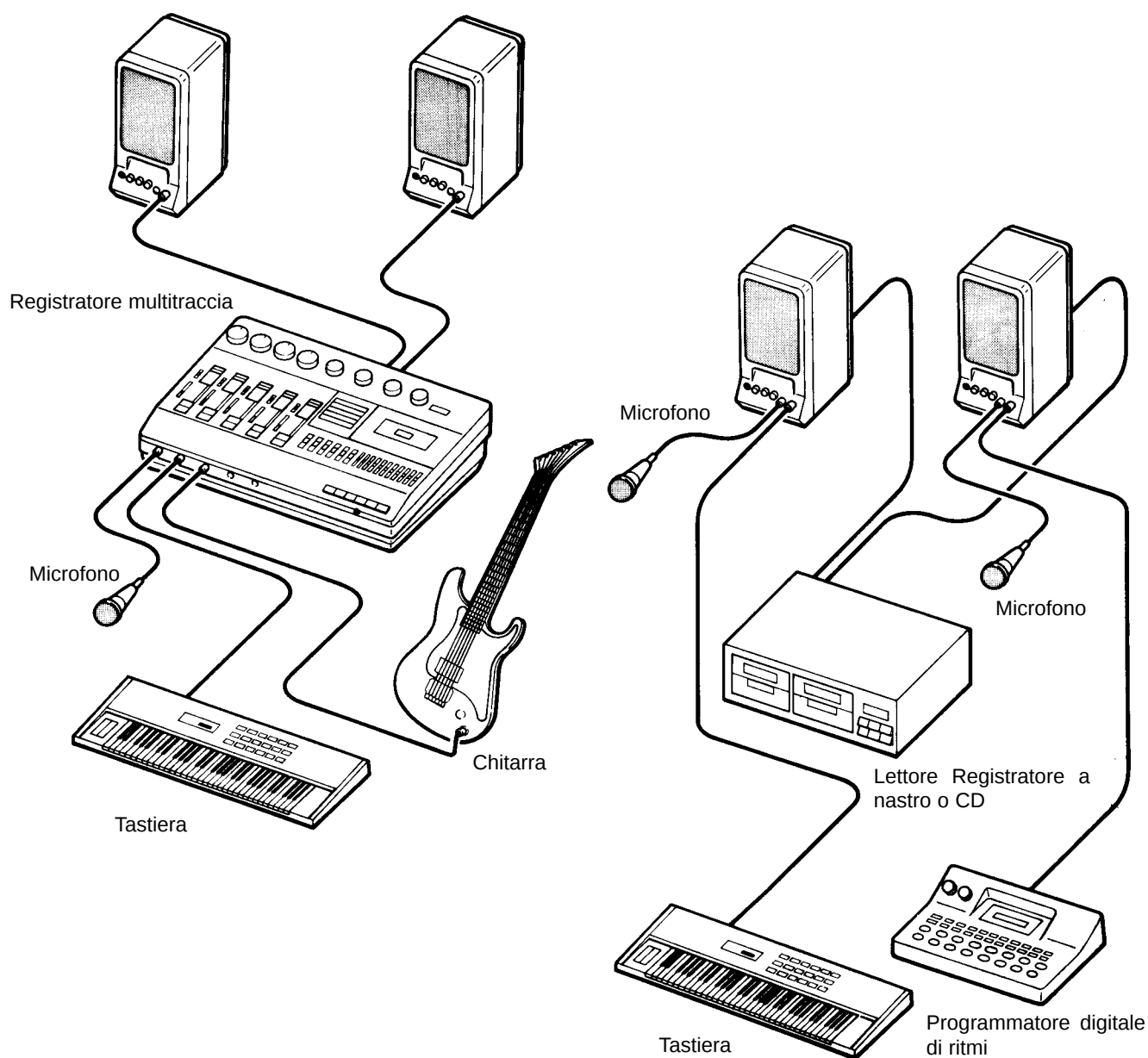
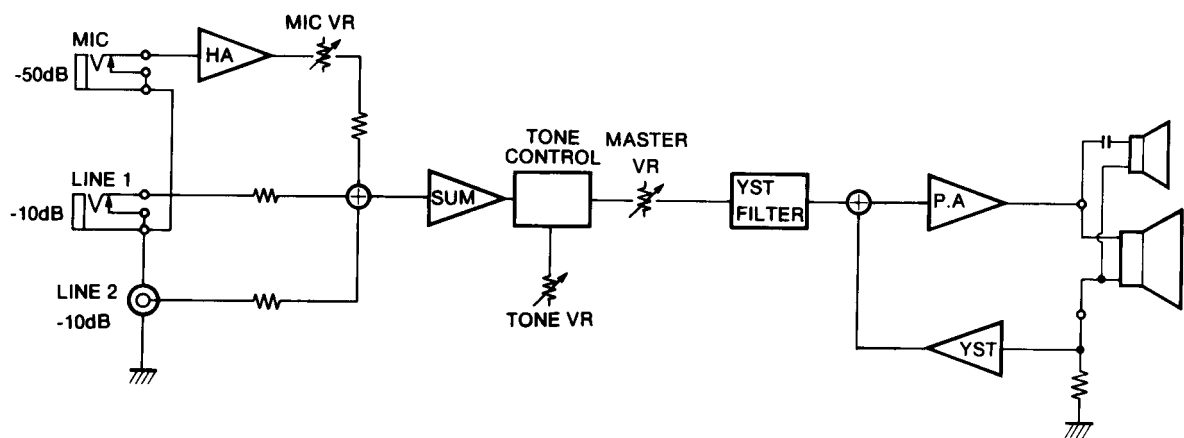
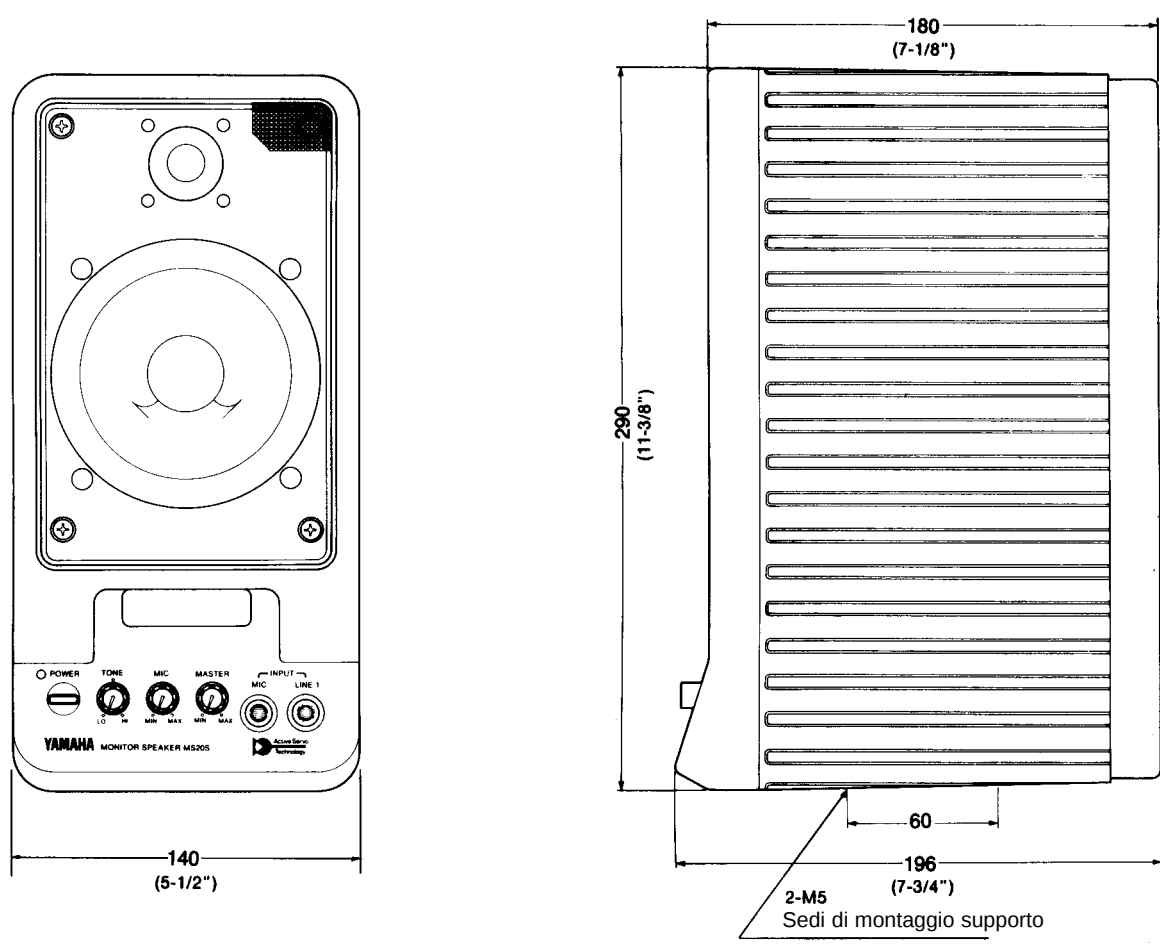


DIAGRAMMA A BLOCCHI



DIMENSIONI



SPECIFICHE GENERALI

SEZIONE ALTOPARLANTE	
Componenti	LF: 1 da 12 cm tipo a cono HF: 1 da 3 cm tipo a cono
Sensibilità	88dB SPL (1W, 1m, su assi)
Struttura	Costruzione a schermatura magnetica, tipo basso reflex
SEZIONE AMPLIFICATORE	
Potenza d'uscita	20W
Sensibilità d'ingresso & Impedenza	Ingresso MIC -50dB/10kOhm
	INPUT 1 -10dB/10kOhm
	INPUT 2 -10dB/10kOhm
Hum & Noise	≤ -68 dB (Volume master al minimo)
Controlli	CONTROLLO VOLUME MIC
	CONTROLLO MASTER VOLUME
	CONTROLLO TONO
Alimentazione richiesta	LOW-Max + 4dB a 100 Hz
	HIGH-Max + 7dB a 10 kHz
	Interruttore "ON/OFF"
Potenza assorbita	POWER
	Modelli U.S. e canadese: 120V 60Hz
	Modello generale: 220/240V 50/60Hz
	Modelli U.S. e canadese: 35W
	Modello generale: 35W
RISPOSTA TOTALE IN FREQUENZA	70Hz~15kHz
DIMENSIONI (L x A x P)	140 x290 x196 mm
PESO	4kg

NOTA: 0dB = 0.775V r.m.s.

Le specifiche sono soggette a variazioni senza alcun preavviso.

Fotocopia questa pagina. Compila e rispedisci in busta chiusa il coupon sotto riportato a:

**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI
V.le ITALIA, 88 - 20020 LAINATE (MI)**

**PER INFORMAZIONI TECNICHE :
YAMAHA-LINE 02/93572342
TUTTI I GIORNI DALLE 14.30 ALLE 17.15**

**...SE TROVATE OCCUPATO...FATE UN FAX AL Nr.
02/93572119**

**...SE AVETE LA POSTA ELETTRONICA (E-MAIL):
YLINE@INFOMTA.POST.YAMAHA.CO.JP**

Cognome _____ Nome _____

Ditta/Ente _____

Indirizzo _____

CAP _____ Città _____ Prov. _____

Tel. _____ Fax _____ E-mail _____

Strumento acquistato _____

Nome rivenditore _____ Data acquisto _____

Sì, inseritemi nel vostro data base per :

- ☐ Poter ricevere depliant dei nuovi prodotti
☐ Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti

Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.

Data _____ **FIRMA** _____



YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.

Viale Italia, 88 - 20020 Lainate (Mi)

e-mail: yline@infomta.post.yamaha.co.jp

YAMAHA Line (da lunedì a venerdì dalle 14.30 alle 17.15):

per Chitarre, Batterie e Audio Professionale Tel. 02/93572342 - Telefax 02/93572119

per prodotti Keyboards e Multimedia Tel. 02/93572760 - Telefax 02/93572119